

## شبكات الاندماج الحديثة "المطالب والدعم"

يسري القانون منذ 2016/12/1، ويحتوي على بعض التغييرات المهمة التي يجب مراعاتها. حيث إنه يحتوي على حقوق وواجبات، وإجراءات الدعم لك، ومستحقّاتك.

### سيتم دعم التدريب بطريقة أفضل:

- الأوقات التي يجب عليك فيها انتظار فرصة تدريب سُنْصِبح أقصر ،
- حيث ستوجد مساعدات لك أثناء فترة التدريب،
- توجد إجراءات تعمل على تجهيزك لتولي وظيفة،
- سيتم توفير 100000 جهة عمل لتيسير عملية الاندماج عليك.
- في حالة حصولك على فرصة تدريب بوصفك أجنبيًا مسموحًا له بالبقاء، وكونك لست جانيًا، وإثباتك لهويتك:
  - يُمكن السماح بإقامتك طوال فترة التدريب المهني، لن يكون عليك حينئذ أن تخشى من الترحيل.
  - بعد إتمام التدريب يتم السماح بإقامتك لمدة ستة أشهر أخرى للبحث عن العمل المناسب للتدريب الوظيفي.
  - يُمكن بعد إتمام التدريب بنجاح الحصول على تصريح إقامة لمدة عامين بغرض العمل في التعليم المهني. تسري بعض القيود على اللاجئين من البلدان الآمنة وفقًا لتاريخ دخول ألمانيا، وتاريخ تقديم طلب اللجوء.
- يجب عليك على أي حال أن تقوم بشكل استباقي بطلب عرض الاستشارة الخاص بمكتب شؤون الأجانب، لكي يتم شرح كافة القضايا في المرحلة التحضيرية.
- في السنوات الثلاث اللاحقة سيكون لديك مُدخل سهل لسوق العمل؛ في هذه الأثناء لن يتم التحقق مما إذا كان هناك مواطن ألماني يريد فرصة العمل هذه (وإلا كانت له الأولوية).

### من ناحية أخرى يكون من واجبك المشاركة في عروض الاندماج:

#### سيترتب على ذلك خطر أن يتم تخفيض مدفوعاتك:

- عند تقديم الدورات بالشكل الكافي يتوجب عليك المشاركة فيها في غضون عامٍ واحدٍ.
- بعد إتمام الدورة (600 ساعة لدورة اللغة، 100 ساعة لدورة التوجيه) تحصل على شهادة فقط عندما تقوم بالحضور بشكل منتظم (يتم فقط قبول الأعذار المصحوبة بما يُثبتها). في حالة غيابك دون عُذر، لا تحصل على شهادة.
- عندما لا تقوم باتباع تعليمات مكتب العمل - هذه التعليمات مهمة لجميع وكالات التوظيف:-
  - مثلًا التعليمات الخاصة بما يُثبت الحصول على المستوى اللغوي B1 على الأقل
  - الانتباه إلى المواعيد الملزمة لك بانتظام
- في حالة عدم استيفائك لهذه الشروط سيتم تخفيض المعونات: سيتم دفع مبالغ مالية أقل لك.

## من واجباتك المشاركة في عروض الاندماج...

- حتى في حالة ما إذا كانت لديك معرفة باللغة الألمانية، يتوجب عليك المشاركة في دورات الاندماج الخاصة بهيئة BAMF، ولكن يُمكن تقصير مدة الدورة بعد الخضوع لامتحان.
- يجب عليك المكوث في ولاية شمل الراين ويستفاليا لمدة ثلاث سنوات في المقاطعة التي تم إحالتك إليها. لا يسري ذلك عندما تجد فرصة عمل في مكان آخر، حيث يجب عليك حينئذٍ الإيفاء بالشروط التالية:
  - يجب عليك العمل لمدة 15 ساعة في الأسبوع
  - يجب عليك كسب مبلغ 712 يورو في الشهر على الأقل
  - يجب عليك قبل ذلك (!) تقديم طلب انتقال لدى مكتب شؤون الأجانب.
- يستطيع مكتب شؤون الأجانب عند تقديم طلب إعفاءك من رسوم الإقامة عندما تتسلم تدريباً أو دراسة في أحد الأماكن البعيدة.
- عندما يكون لديك حق اللجوء، تحصل وفقاً للقانون الجديد فقط بعد خمس سنوات (كانت ثلاثاً حتى الآن) على الحق في الإقامة في ألمانيا دون قيود زمنية:
  - يمكنك الحصول على هذا الحق فقط عندما يُمكنك إثبات الحصول على المستوى اللغوي الكافي (اجتياز اختبار المستوى A2)
  - وعندما تستطيع كسب 50% على الأقل من مصاريف معيشتك بنفسك.
- بعد ثلاث سنوات تحصل على تصريح إقامة دائم عندما تجتاز اختبار المستوى C1، وتستطيع كسب أكثر من 50% من مصاريف معيشة أسرتك بنفسك.

## وفقاً لهذه القوانين تم توضيح أن:

- الاندماج في سوق العمل،
  - وتعلم اللغة الألمانية
- هما الشرطان الملزمان للإقامة الدائمة في ألمانيا.

المسؤولون عن المحتوى: Peter Stadie & Holger Frings، منسقو عملية اللجوء والهروب، بمدينة باد مونستر آيفل. يحتوي هذا العرض على تخفيضات حتمية، نطلب منكم تفهم أننا لا نضمن ذلك. للحصول على معلومات شخصية شاملة فإن الهيئات التالية متواجدة لخدمتكم: مساعدات اللاجئين الخاصة بالصليب الأحمر الألماني DRK، ورابطة كاريتاس، ومكتب شؤون الأجانب، ونقطة الاندماج، ومصالحة الشؤون الاجتماعية، ومساعدتي ومساعدات اللاجئين في مقاطعتك. انظر أيضاً:

<https://www.bundesregierung.de/Content/DE/Artikel/2016/05/2016-05-25-integrationsgesetz-beschlossen.html>

<http://www.asylhelfer-puchheim.de/images/hintergrundpapier-zum-integrationsgesetz.pdf>